



SUMARI

1. DISPOSICIONS GENERALS

1.1. Decrets

DECRET de 22 de juliol de 1982 referent a aprovació de la Liquidació del Presupost General del Consell corresponent a l'exercici de 1981.

Pag. 2

DECRET de 22 de juliol de 1982 pel qual es proposa la distribució del superavit de l'exercici de 1981, en la fi de procedir a l'ampliació corresponent del Presupost de 1982.

Pag. 2

DECRET de 10 d'agost de 1982 pel qual s'acorda l'ampliació del Presupost en vigor.

Pag. 3

DECRET de 10 d'agost de 1982 pel qual es crea en el si del Consell una Comissió per a dur a fi la selecció d'àrees i projectes d'Inversió Prioritària en l'àmbit de la Comunitat Valenciana.

Pag. 4

DECRET de 19 de juliol de 1982 pel qual s'establix quins professors estaran facultats per a l'ensenyança de l'Idioma Valencià.

Pag. 5

DECRET de 19 de juliol de 1982 pel qual s'aprova la denominació bilingüe de Castellón de la Plana-Castello de la Plana i Grao de Castellón-Grau de Castello.

Pag. 5

DECRET de 19 de juliol de 1982 pel qual es fixen tarifes màximes per als servicis de viagers realitzats en vehicles provists de targeta de transport VT en l'àmbit territorial del Consell.

Pag. 6

2. CESAMENTS, NOMENAMENTS I INCIDENTS

2.2. Nomenaments

DECRET de 22 de juliol de 1982 pel qual es nomena a donya Maria Dolores Giner Duran secretari general tècnic de la Conselleria d'Economia, Indústria i Comerç.

Pag. 8

SUMARIO

1. DISPOSICIONES GENERALES

1.1. Decretos

DECRETO de 22 de julio de 1982 sobre aprobación de la Liquidación del Presupuesto General del Consell correspondiente al ejercicio de 1981.

Pág. 2

DECRETO de 22 de julio de 1982 por el que se propone la distribución del superávit del ejercicio 1981, con el fin de proceder a la ampliación correspondiente del Presupuesto de 1982.

Pág. 2

DECRETO de 10 de agosto de 1982 por el que se acuerda la ampliación del Presupuesto en vigor.

Pág. 3

DECRETO de 10 de agosto de 1982 por el que se crea en el seno del Consell una Comisión para llevar a cabo la selección de áreas y proyectos de Inversión Prioritaria en el ámbito de la Comunidad Valenciana.

Pág. 4

DECRETO de 19 de julio de 1982 por el que se establece qué profesores estarán facultados para la enseñanza del idioma valenciano.

Pág. 5

DECRETO de 19 de julio de 1982 por el que se aprueba la denominación bilingüe de Castellón de la Plana-Castelló de la Plana y Grao de Castellón-Grau de Castello.

Pág. 5

DECRETO de 19 de julio de 1982 por el que se fijan tarifas máximas para los servicios de viajeros realizados con vehículos provistos de tarjeta de transporte VT en el ámbito territorial del Consell.

Pág. 6

2. CESES, NOMBRAMIENTOS E INCIDENCIAS

2.2. Nombramientos

DECRETO de 22 de julio de 1982 por el que se nombra a doña María Dolores Giner Durán Secretario General Técnico de la Conselleria de Economía, Industria y Comercio.

Pág. 8

DECRET de 22 de juliol de 1982 referent a aprovació de la Liquidació del Presupost General del Consell corresponent a l'exercici de 1981.

El Ple del Consell, en sa sessió de 22 de juliol de 1982, acorda donar la seua aprovació a la LIQUIDACIÓ DEL PRESUPOST GENERAL corresponent a l'exercici de 1981, el resum del qual es el següent:

CONCEPTE	ESTAT A. DESPESES	ESTAT B. INGRESSOS
Presupost inicial	665.584.222	665.584.222
Modificacions (+ y -)	172.778.358	172.778.358
Presupost definitiu	838.362.580	838.362.580
Pagaments/Ingressos líquids	542.496.004	818.618.057
Oblig./Drets reconeguts	274.674.800	39.518.726
Oblig./Drets reconegut i liquidats	817.170.804	858.136.783
Estat d'execució	21.191.776	19.774.203
Superavit exercici de 1981	40.965.979	

Lo qual es fa públic per a general coneiximent.
València, a 22 de juliol de 1982.

El President del Consell,
ENRIC MONSONIS DOMINGO

El Conseller d'Hisenda,
JORDI NAVARRO CANUTO

DECRET de 22 de juliol de 1982 pel qual es proposa la distribució del superavit de l'exercici de 1981, en la fi de procedir a l'ampliació corresponent del Presupost de 1982.

Aprovada pel Ple del Consell, en sa reunió del dia 22 de juliol de 1982, la Liquidació del Presupost General del Consell, corresponent a l'exercici econòmic de 1981, de la qual resulta un SUPERAVIT de QUARANTA MIL·LIONS NOUCENTES XIXANTACINMIL NOUCENTES SETANTANOU PESSETES (40.965.979 pessetes), en la mateixa reunió, previa deliberació, s'acorda la distribució de la totalitat de l'esmentat superavit, establint així mateix la forma d'efectuar-lo.

En sa virtut,

DISPONC

Articul primer.—A cada una de les Conselleries se li assignara de manera sancera el superavit obtes en la gestió del presupost propi del Departament.

Articul segon.—Els QUINZE MILLONS TRESCENTES CINQUANTAMIL CINCCENTES XIXANTASSIS PESSETES (15.350.566 pessetes) que sobren es distribuiran de la següent manera:

1. Es destinaran SETCENTES TRENTAQUATREMIL·HUITCENTES NORANTACINC PESSETES (734.895 pessetes) per a compensar el deficit de la secció del Fondo de Compensació Transferències.

2. Al presupost de cada Conselleria se li assignara UN MILLO DE PESSETES (1.000.000 de pessetes). A

DECRETO de 22 de julio de 1982 sobre aprobación de la Liquidación del Presupuesto General del Consell correspondiente al ejercicio de 1981.

El Pleno del Consell en su sesión de 22 de julio de 1982 acordó prestar su aprobación a la LIQUIDACION DEL PRESUPUESTO GENERAL correspondiente al ejercicio de 1981, cuyo resumen es el siguiente:

CONCEPTO	ESTADO A. GASTOS	ESTADO B. INGRESOS
Presupuesto inicial	665.584.222	665.584.222
Modificaciones (+ y -) ...	172.778.358	172.778.358
Presupuesto definitivo	838.362.580	838.362.580
Pagos/Ingresos líquidos	542.496.004	818.618.057
Oblig./Derechos reconocidos.	274.674.800	39.518.726
Oblig./Derechos reconocidos y liquidados	817.170.804	858.136.783
Estado de ejecución	21.191.776	19.774.203
Superávit ejercicio de 1981	40.965.979	

Lo que se hace público para general conocimiento.
València, a 22 de julio de 1982.

El Presidente del Consell,
ENRIQUE MONSONIS DOMINGO

El Conseller de Hacienda,
JORGE NAVARRO CANUTO

DECRETO de 22 de julio de 1982 por el que se propone la distribución del superávit del ejercicio 1981, con el fin de proceder a la ampliación correspondiente del Presupuesto de 1982.

Aprovada por el Pleno del Consell, en su reunión del día 22 de julio de 1982, la Liquidación del Presupuesto General del Consell correspondiente al ejercicio económico de 1981, de la que resulta un SUPERAVIT de CUARENTA MILLONES NOVECIENTAS SESENTA Y CINCO MIL NOVECIENTAS SETENTA Y NUEVE PESETAS (40.965.979 pesetas), en la misma reunión, previa deliberación, se acordó la distribución de la totalidad del citado superávit, estableciendo asimismo la forma de efectuarlo.

En su virtud,

DISPONGO

Artículo primero.—A cada una de las Consellerias se le asignará íntegramente el superávit obtenido en la gestión del presupuesto propio del Departamento.

Artículo segundo.—Los QUINCE MILLONES TRESCIENTAS CINCUENTA MIL QUINIENTAS SESENTA Y SEIS PESETAS (15.350.566 pesetas) sobran.es se distribuirán de la siguiente forma:

1. Se destinarán SETECIENTAS TREINTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTAS NOVENTA Y CINCO PESETAS (734.895 pesetas) para enjugar el déficit de la sección del Fondo de Compensación Transferències.

2. Al presupuesto de cada Conselleria se le asignará UN MILLON DE PESETAS (1.000.000 de pesetas). A

aquelles Conselleries que tancaren el presupost de la seua seccio en deficit, se'ls deduirà el mateix de l'assignacio ades esmentada.

3. Lo demes, despres de les assignacions a que es refereix els apartats anteriors, o siga, QUATRE MILLONS QUARANTAHUITMIL SISCENTES SETANTANOU PESSETES (4.048.679 pessetes), s'incorporara al presupost de la Conselleria d'Hisenda, creant-se una partida en la denominacio de «Fondo a Disposicio del Consell»; el credit del qual queda reservat a la lliure disposicio del Ple del Consell. (S'adjunta un quadro demostratiu del repartiment.)

Articul quart.—Les Conselleries remetran a la d'Hisenda les corresponents propostes de modificacio de credits.

Lo qual es fa public per a general coneiximent.
Valencia, a 22 de juliol de 1982.

El President del Consell,
ENRIC MONSONIS DOMINGO

El Conseller d'Hisenda,
JORDI NAVARRO CANUTO

DECRET de 10 d'agost de 1982 pel qual s'acorda l'ampliacio del Presupost en vigor.

El Ple del Consell, en sessio celebrada el dia 10 d'agost de 1982, va aprovar l'ampliacio del Presupost en vigor, d'acort en el següent detall:

Donat conte de l'expedient per a l'autorisacio d'ampliacio de credit per un import de 40.965.979 pessetes, distribuïdes pressupostariament d'acort en el detall de la proposta i finançada en la seua totalitat per l'import de superavit presupostari de l'eixercici de 1981, d'acort en la liquidacio aprovada en la sessio del Ple del Consell de 22 de juliol de 1982, va acordar:

L'aprovacio de l'ampliacio de Presupost en vigor d'acort en el següent detall:

ESTAT B: INGRESSOS

Capitul 0.—Operacions eixercicis tancats ...	40.965.979
0.1. Existencies en caixa	40.965.979

ESTAT A: DESPESES

Capitul I.—Remuneracions de personal	7.343.527
1.11. Retribucions basiques	—
1.12. Retribucions complementaries ...	627.115
1.16. Ret. personal laboral	1.014.125
1.17. Ret. personal eventual	4.822.640
1.18. Segurs socials	879.647
Capitul II.—Comprament de bens corrents i servicis	24.955.178
2.21. Despeses d'oficina	1.869.283
2.22. Despeses d'immobles	4.155.000
2.23. Despeses de transports i com. ...	3.084.000
2.24. Dietes locom., trasllats	2.075.000
2.25. Despeses espec. funcionament ...	7.660.729
2.26. Conserv. reparacions ordin.	—
2.27. Mobiliari i equip ofic.	5.811.166
2.29. Dotacio servicis nous	300.000

aquellas Consellerias que cerraron el presupuesto de su seccion con deficit se les deducirá el mismo de la asignacion antes citada.

3. El sobrante, despues de las asignaciones a que se refieren los apartados anteriores, o sea CUATRO MILLONES CUARENTA Y OCHO MIL SEISCIENTAS SETENTA Y NUEVE PESETAS (4.048.679 pesetas), se incorporará al Presupuesto de la Conselleria de Hacienda, creándose una partida con la denominación de «Fondo a disposición del Consell», cuyo crédito queda reservado a la libre disposición del Pleno del Consell. (Se adjunta un cuadro demostrativo del reparto.)

Artículo cuarto.—Las Consellerias remitirán a la de Hacienda las correspondientes propuestas de modificación de créditos.

Lo que se hace público para general conocimiento.
Valencia, a 22 de julio de 1982.

El Presidente del Consell,
ENRIQUE MONSONIS DOMINGO

El Conseller de Hacienda,
JORGE NAVARRO CANUTO

DECRETO de 10 de agosto de 1982 por el que se acuerda la ampliación del Presupuesto en vigor.

El Pleno del Consell, en sesión celebrada el día 10 de agosto de 1982, aprobó la ampliación del Presupuesto en vigor, con arreglo al siguiente detalle:

Dada cuenta del expediente para la autorización de ampliación de crédito por un importe de 40.965.979 pesetas, distribuidas presupuestariamente de acuerdo con el detalle de la propuesta y financiada en su totalidad por el importe de superávit presupuestario del ejercicio de 1981, de acuerdo con la liquidación aprobada en la sesión del Pleno del Consell de 22 de julio de 1982, acordó:

La aprobación de la ampliación del Presupuesto en vigor con arreglo al siguiente detalle:

ESTADO B: INGRESOS

Capítulo 0.—Operaciones ejercicios cerrados.	40.965.979
0.1. Existencias en caja	40.965.979

ESTADO A: GASTOS

Capítulo I.—Remuneraciones de personal ..	7.343.527
1.11. Retribuciones básicas	—
1.12. Retribuciones complementarias ..	627.115
1.16. Ret. personal laboral	1.014.125
1.17. Ret. personal eventual	4.822.640
1.18. Seguros sociales	879.647
Capítulo II.—Compra de bienes corrientes y servicis	24.955.178
2.21. Gastos de oficina	1.869.283
2.22. Gastos de inmuebles	4.155.000
2.23. Gastos de transportes y com. ...	3.084.000
2.24. Dietas, locom., traslados	2.075.000
2.25. Gastos espec. funcionamiento ...	7.660.729
2.26. Conserv. reparaciones ordin.	—
2.27. Mobiliario y equipo ofic.	5.811.166
2.29. Dotación servicios nuevos	300.000

Capítol IV.— <i>Transferències corrents</i>	6.450.000
4.45. A ents territorials	3.000.000
4.47. A ents sense fins de lucre ..	3.450.000
Capítol VI.— <i>Inversions reals</i>	2.217.274
Lo qual es fa public per a general coneiximent.	
València, a 10 d'agost de 1982.	

El President del Consell,
ENRIC MONSONIS DOMINGO

El Conseller d'Hisenda,
JORDI NAVARRO CANUTO

DECRET de 10 d'agost de 1982 pel qual es crea en el si del Consell una Comissió per a dur a fi la selecció d'àrees i projectes d'Inversió Prioritària en l'àmbit de la Comunitat Valenciana.

El Ple del Consell acorda la creació en el seu si d'una Comissió per a dur a fi la selecció d'àrees i projectes d'Inversió Prioritària en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, i que remetra com a proposta al Comitè de Política Fiscal i Financera ans del proxí dia 20 d'agost de mil noucents huitantados; la dita Comissió estarà composta pel Conseller d'Hisenda, Secretari Executiu de la Presidència, un Director General de la Conselleria d'Economia, Indústria i Comerç, i un Director General de la Conselleria de Transports i Turisme.

Lo qual es fa public per a general coneiximent.
València, a 10 d'agost de 1982.

El President del Consell,
ENRIC MONSONIS DOMINGO

DECRET de 19 de juliol de 1982 pel qual s'establix quins professors estaran facultats per a l'ensenyança de l'Idioma Valencià.

Estant proxí a començar el Curs acadèmic 1982-83 i en la fi de donar compliment al Real Decret 2.003/79, que regula l'incorporació de l'Idioma Valencià al sistema d'ensenyança de la Comunitat Valenciana, desenvolupat per Orde de 7 de juliol de 1980, i d'acort en lo dispost en l'article 11, apartat b), de la mateixa, a proposta de l'Excma. Sra. Consellera d'Educació, i en compliment de lo acordat en el Ple del Consell de la Comunitat Valenciana, adoptat en sessió de 19 de juliol de 1982,

DISPONC

Articul 1.^{er} Podran impartir l'ensenyança de l'Idioma Valencià en el Centres d'Educació Preescolar, Ensenyança General Bàsica, Formació Professional de 1.^{er} Grau i Bachillerat, en el curs 82-83, els professors que, a mes de reunir els requisits legals per a impartir l'ensenyança de la llengua i la literatura, posseixquen algun dels següents títols o diplomes:

Capítulo IV.— <i>Transferencias corrientes</i>	6.450.000
4.45. A entes territoriales	3.000.000
4.47. A entes sin fines de lucro	3.450.000
Capítulo VI.— <i>Inversiones reales</i>	2.217.274
Lo que se hace público para general conocimiento.	
Valencia, a 10 de agosto de 1982.	

El Presidente del Consell,
ENRIQUE MONSONIS DOMINGO

El Conseller de Hacienda,
JORGE NAVARRO CANUTO

DECRETO de 10 de agosto de 1982 por el que se crea en el seno del Consell una Comisión para llevar a cabo la selección de áreas y proyectos de Inversión Prioritaria en el ámbito de la Comunidad Valenciana.

El Pleno del Consell acuerda la creación en su seno de una Comisión para llevar a cabo la selección de áreas y proyectos de inversión prioritaria en el ámbito de la Comunidad Valenciana, y que remitirá como propuesta al Comité de Política Fiscal y Financiera antes del próximo día 20 de agosto de mil novecientos ochenta y dos; dicha Comisión estará compuesta por el Conseller de Hacienda, Secretario Ejecutivo de la Presidencia, un Director General de la Conselleria de Economía, Industria y Comercio y un Director General de la Conselleria de Transportes y Turismo.

Lo que se hace público para general conocimiento.
Valencia, a 10 de agosto de 1982.

El Presidente del Consell,
ENRIQUE MONSONIS DOMINGO

DECRETO de 19 de julio de 1982 por el que se establece qué profesores estarán facultados para la enseñanza del idioma valenciano.

Estando próximo a comenzar el Curso académico 1982/83, y con el fin de dar cumplimiento al Real Decreto 2.003/1979, que regula la incorporación del Idioma Valenciano al sistema de enseñanza de la Comunidad Valenciana, desarrollado por Orden de 7 de julio de 1980, y a tenor de lo dispuesto en el artículo 11, apartado b), de la misma, a propuesta de la Excma. Sra. Consellera de Educación, y en cumplimiento de lo acordado en el Pleno del Consell de la Comunidad Valenciana, adoptado en sesión de 19 de julio de 1982,

DISPONGO

Artículo 1.^o—Podrán impartir la enseñanza del idioma valenciano en los Centros de Educación Preescolar, Enseñanza General Básica, Formación Profesional de 1.^{er} Grado y Bachillerato, en el Curso 1982-83, los profesores que, además de reunir los requisitos legales para impartir la enseñanza de la lengua y la literatura, posean alguno de los siguientes títulos o diplomas:

a) Llicenciat en Filosofia i Lletres, Seccio Hispaniques, de l'Universitat de Valencia o Alacant.

Llicenciat en Filologia, Seccio Hispaniques, de l'Universitat de Valencia o Alacant.

Llicenciat en Filologia, Seccio Romaniques, per l'Universitat de Valencia o Alacant.

Atres equivalents d'atres universitats.

b) Els posseïdors de diplomes de l'Institut de Ciències de l'Educació, de l'Universitat de Valencia, Lo Rat Penat i el Grup d'Acció Valencianista, conforme a la proposta de la Comissió Mixta de Bilingüisme.

c) Els professors d'Educació General Bàsica que acrediten suficientment, a judici de la Comissió Mixta, el seu coneiximent de l'Idioma Valencià.

Lo qual es fa públic per a general coneiximent.

Valencia, a 19 de juliol de 1982.

El President del Consell,
ENRIC MONSONIS DOMINGO

La Consellera d'Educació,
AMPAR CABANES DECOURT

DECRET de 19 de juliol de 1982 pel qual s'aprova la denominació bilingüe de Castellón de la Plana-Castello de la Plana i Grao de Castellón-Grau de Castello.

VIST l'expedient instruit per l'Ajuntament de Castello de la Plana per a l'alteració del nom d'eixe municipi en el sentit d'establir la denominació bilingüe: Castellón de la Plana i Grao de Castellón, en castellà, i Castello de la Plana i Grau de Castello, en valencià, i que ha segut registrat en esta Conselleria al número 1/82.

RESULTANT: Que l'Ajuntament de Castello de la Plana, en sessió plenària celebrada en el quorum legal el dia vintinou d'octubre de 1981, va aprovar l'expedient instruit per a sol·licitar l'alteració del nom, en sentit anteriorment enunciat.

RESULTANT: Que a l'expedient s'afigen estudis del cronista de la localitat, de la Societat Castellonenca de Cultura, de l'Universitat de la Valencia, de la Direcció General d'Administració Local (Ministeri d'Administració Territorial), aixina com informe de l'Excma. Diputació Provincial de Castello de la Plana, evacuat en virtut de l'article 2^{on} del Real Decret 695/1979, de 13 de febrer, com a suport de l'alteració del nom sol·licitat per l'Ajuntament.

RESULTANT: Que en la tramitació del present expedient s'han complert tots els requisits prevists per les disposicions l·legals i reglamentàries.

CONSIDERANT: Que la competència per a coneixer i, en son cas, alterar l'alteració del nom sol·licitat ve atribuït al Ple del Consell del País Valencià, en virtut de lo dispost en els articles 1.2.3 del Real Decret 695/1979, de 13 de febrer, en relació en l'article 5.2.3 del Decret del Consell del País Valencià del dia 2 d'agost de 1979.

CONSIDERANT: Que l'article 22 de la Llei de Règim Local i 34 del Reglament de Població i Demarcació Territorial estableixen la possibilitat d'alterar els noms dels municipis als Ajuntaments per mig de l'instrucció d'expedient i justificació de les raons que fonamenten el canvi.

a) Licenciado en Filosofía y Letras, Sección Hispánicas, de la Universidad de Valencia o Alicante.

Licenciado en Filología, Sección Hispánicas, de la Universidad de Valencia o Alicante.

Licenciado en Filología, Sección Románicas, por la Universidad de Valencia o Alicante.

Otros equivalentes de otras Universidades.

b) Los poseedores de diplomas del Instituto de Ciencias de la Educación, de la Universidad de Valencia, Lo Rat Penat y el Grup d'Acció Valencianista, conforme a la propuesta de la Comisión Mixta de Bilingüismo.

c) Los profesores de Educación General Básica que acrediten suficientemente, a juicio de la Comisión Mixta, su conocimiento del idioma valenciano.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Valencia, a 19 de julio de 1982.

El Presidente del Consell,
ENRIQUE MONSONIS DOMINGO

La Consellera de Educación,
M.^a AMPARO CABANES PECOURT

DECRETO de 19 de julio de 1982 por el que se aprueba la denominación bilingüe de Castellón de la Plana-Castelló de la Plana y Grao de Castellón-Grau de Castelló.

VISTO el expediente instruido por el Ayuntamiento de Castellón de la Plana para la alteración del nombre de ese municipio, en el sentido de establecer la denominación bilingüe: Castellón de la Plana y Grao de Castellón, en castellano, y Castelló de la Plana y Grau de Castelló, en valenciano, y que ha sido registrado en esta Conselleria al número 1/82.

RESULTANDO: Que el Ayuntamiento de Castellón de la Plana, en sesión plenaria celebrada con el quórum legal el día veintinueve de octubre de 1981, aprobó el expediente instruido para sol·licitar la alteración del nombre, en sentido anteriorment enunciat.

RESULTANDO: Que al expediente se unen estudios del cronista de la localitat, de la Sociedad Castellonense de Cultura, de la Universidad de Valencia, de la Dirección General de Administración Local (Ministerio de Administración Territorial), así como informe de la Excma. Diputación Provincial de Castellón de la Plana, evacuado en virtud de l'article 2.º del Real Decreto 695/1979, 13 de febrero, en apoyo de la alteración del nombre sol·licitado por el Ayuntamiento.

RESULTANDO: Que en la tramitación del presente expediente se han cumplido los requisitos previstos por las disposiciones legales y reglamentarias.

CONSIDERANDO: Que la competencia para conocer y, en su caso, aprobar la alteración del nombre sol·licitado viene atribuido al Pleno del Consell del País Valencià, en virtud de lo dispuesto en el artículo 1.2.3 del Real Decreto 695/1979, 13 de febrero, en relación con el artículo 5.2.3 del Decreto del Consell del País Valencià de fecha 2 de agosto de 1979.

CONSIDERANDO: Que el artículo 22 de la Ley de Régimen Local y 34 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial establecen la posibilidad de alterar los nombres de los Municipios a los Ayuntamientos mediante la instrucción de expediente y justificación de las razones que fundamentan el cambio.

CONSIDERANT: Que l'article 303, b), de la Llei de Regim Local, i l'article 3^{er}, u, b), de la Llei 40/81, de 28 d'octubre, establixen que per a l'alteració dels noms dels municipis es precis el vot favorable de les dos terceres parts del numero de fet, i, en tot cas, de la majoria absoluta legal de membres de la Corporació.

CONSIDERANT: Que l'acort de l'Ajuntament en Ple celebrat el dia vintinou d'octubre de mil noucents huitanta, va ser adoptat en quorum superior a l'exigit llegalment, constant a mes l'expedient de l'Ajuntament, l'informe favorable de l'Excma. Diputació Provincial de Castello de la Plana.

VISTES les disposicions llegalment anteriorment esmentades i demes de general aplicació,

EL PLE DEL CONSELL, a proposta de la Conselleria de l'Interior, acordà per unanimitat aprovar l'alteració del nom de Castello de la Plana en el sentit d'establir la denominació bilingüe: Castellón de la Plana i Grao de Castellón, en castellà, i Castello de la Plana i Grau de Castello, en valencia.

Lo qual es fa public per a general coneiximent.

Valencia, a 19 de juliol de 1982.

El President del Consell,
ENRIC MONSONIS DOMINGO

El Conseller de l'Interior,
FELIP GUARDIOLA SELLES

DECRET de 19 de juliol de 1982 pel qual es fixen tarifes maximes per als servicis de viagers realisats en vehiculs provists de targeta de transport VT en l'ambit territorial del Consell.

En atenció a la petició de diverses Associacions sollicitant increment de les tarifes per als servicis discrecionals de viagers de caracter interurba realisats en vehiculs de fins 9 ocupants, i a la vista de l'increment de despeses en l'explotació dels dits servicis que s'ha produït des de l'Orde Ministerial de 28 de juliol de 1981, ha hagut que considerar la necessitat de fixar noves tarifes maximes que garantisen la prestació d'un servici homogeni i a un preu cert, baix les condicions establides per les OO. MM. de 27 de giner de 1947 i 15 d'octubre de 1979.

Per atra banda, l'Orde del Ministeri d'Economia i Comerç d'1 d'abril de 1981 en relació en el Decret 2.695/1977, de 28 d'octubre, va deixar en llibertat a l'Administració per a l'elevació de preus en este tip de servicis, suprimint l'intervenció i els controls administratius establits en el dit Decret.

Per tot això, en virtut de lo que disposen els articles 32 i 68 del Reglament d'Ordenació dels Transports Mecanics per Carretera en relació en el Real Decret 299/79, de 26 de giner, sobre transferència de competencies, i la norma u de l'article tercer del Real Decret 2.695/1981, de 13 de novembre, sobre inspecció, sancions i delegació d'atribucions en materia de transports, a proposta de la Conselleria de Transports i Turisme i en eixecució de l'acort del Ple del Consell de la Comunitat Valenciana de 19 de juliol de 1982,

CONSIDERANDO: Que el artículo 303, b), de la Ley de Régimen Local, y el artículo 3.º, uno, b), de la Ley 40/81, de 28 de octubre, establecen que para la alteración del nombre de los municipios es preciso el voto favorable de las dos terceras partes del número de hecho, y, en todo caso, de la mayoría absoluta legal de miembros de la Corporación.

CONSIDERANDO: Que el acuerdo del Ayuntamiento en Pleno celebrado el día veintinueve de octubre de mil novecientos ochenta y uno fue adoptado con quórum superior al exigido legalmente, constanding además en el expediente del Ayuntamiento el informe favorable de la Excma. Diputación Provincial de Castellón de la Plana.

VISTAS las disposiciones legales anteriormente mencionadas y demás de general aplicación,

EL PLENO DEL CONSELL, a propuesta de la Conselleria del Interior, acordó por unanimidad aprobar la alteración del nombre de Castellón de la Plana, en el sentido de establecer la denominación bilingüe: Castellón de la Plana y Grao de Castellón, en castellano, y Castelló de la Plana y Grau de Castelló, en valenciano.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Valencia, a 19 de julio de 1982.

El Presidente del Consell,
ENRIQUE MONSONIS DOMINGO

El Conseller del Interior,
FELIPE GUARDIOLA SELLES

DECRETO de 19 de julio de 1982 por el que se fijan tarifas máximas para los servicios de viajeros realizados con vehículos provistos de tarjeta de transporte VT en el ámbito territorial del Consell.

En atención a la petición de diversas Asociaciones solicitando incremento de las tarifas para los servicios discrecionales de viajeros de carácter interurbano realizados con vehículos de hasta 9 plazas, y a la vista del incremento de costes en la explotación de dichos servicios que se ha producido desde la Orden Ministerial de 28 de julio de 1981, ha habido que considerar la necesidad de fijar nuevas tarifas máximas que garanticen la prestación de un servicio homogéneo y a un precio cierto, bajo las condiciones establecidas por las OO. MM. de 27 de enero de 1947 y 15 de octubre de 1979.

Por otra parte, la Orden del Ministerio de Economía y Comercio de 1 de abril de 1981, en relación con el Decreto 2.695/1977, de 28 de octubre, dejó en libertad a la Administración para la elevación de precios en este tipo de servicios, suprimiendo la intervención y los controles administrativos establecidos en dicho Decreto.

Por todo ello, en virtud de lo que disponen los artículos 32 y 68 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera en relación con el Real Decreto 299/79, de 26 de enero, sobre transferencia de competencias, y la norma uno del artículo tercero del Real Decreto 2.695/1981, de 13 de noviembre, sobre inspección, sanciones y delegación de atribuciones en materia de transportes, a propuesta de la Conselleria de Transportes y Turismo y en ejecución del acuerdo del Pleno del Consell de la Comunidad Valenciana de 19 de julio de 1982,

DISPONC

Articul primer.—Els servicis discrecionals de transports de viagers de caràcter interurba realiat en vehiculs de fins 9 ocupants provists de targeta de transport VT, que tinguen el seu orige i desti dins de l'àmbit territorial d'este Consell, ajustant-se a les següents tarifes maximes:

Vehiculs fins 5 ocupants (inclos el conductor), 23 pesetes per kilometro.

Vehiculs fins 7 ocupants (inclos el conductor), 24 pesetes per kilometro.

Vehiculs fins 9 ocupants (inclos el conductor), 25 pesetes per kilometro.

Hora de vehicul parat: 600 pesettes.

Articul segon.—Les condicions d'aplicacio de la tarifa establida en l'articul anterior seran les següents:

1^{er}. Els recorreguts que s'efectuen es mesuraran per kilometro recorregut o començat, i els temps, per fraccio completa de 15 minuts. El temps d'utilisacio i abonament del vehicul, ja siga en marcha o disponible, no podra excedir de 14 hores per cada jornada de 24 hores. Les jornades de coche parat es computaran de 8 hores.

2^{on}. Les percepcions expressades anteriorment son maximes, i podran ser disminuïdes de mutu acord entre l'usuari i el transportista al contractar discrecionalment el servici, a banda les excepcions que, per raons de coordinacio de transports, determine la Conselleria de Transports i Turisme.

3^{er}. Els vehiculs es contractaran per carrega completa, encara que no s'utilise el total per l'usuari, i els recorreguts s'entendra en circuit tancat fins al punt de partida, percibint-se el preu corresponent al recorregut d'anada i tornada, si no es convenira expressament lo contrari.

4^{er}. En qualsevol cas, l'usuari tindra dret al transport de bades de l'equipage, que no podra excedir de 50 kilograms per als vehiculs fins cinc assistents i 60 kilograms per als de carrega superior.

L'exces d'equipage sobre les cifres ans citades fins el limit que senyalen les condicions tecniques del vehicul es transportaran, en son cas, previ acord entre transportista i usuari.

5^{on}. Al contractar el servici es fixaran els recorreguts, punts de pas, terme i carrega, aproximadament.

Per a determinar el recorregut efectuat, s'estara a lo que indique el contador de kilometros del vehicul, a efectes de lo qual, ans de començar el viage, el transportista posara a zero el contador de kilometros parcial, si el tinguera, advertint expressament d'esta maniobra a l'usuari, o, en atre cas, l'indicara el numero que marque el contador de kilometros, procedint-se a la comprovacio del recorregut a l'acabar el viage.

6^{on}. Un exemplar d'estes tarifes, degudament homologat per la Conselleria de Transports i Turisme, es durà en lloc visible per a l'usuari en l'interior del vehicul.

7^{im}. De totes les percepcions expressades es facilitara a l'usuari un justificant en el degut detall, si aixina ho sollicitara.

8^{au}. De les irregularitats o infraccions observades pels usuaris podra formular-se reclamacio en el llibre que a l'efecte deuran dur els vehiculs, aixina com directament a les oficines de la Conselleria de Transports i Turisme.

DISPONGO

Artículo primero.—Los servicios discrecionales de transporte de viajeros de carácter interurbano realizados con vehículos de hasta 9 plazas provistos de tarjeta de transporte VT, que tengan su origen y destino dentro del ámbito territorial de este Consell, se prestarán, contratados por vehículo completo, ajustándose a las siguientes tarifas máximas:

Vehículos hasta 5 plazas (incluido conductor), 23 pesetas por kilómetro.

Vehículos hasta 7 plazas (incluido conductor), 24 pesetas por kilómetro.

Vehículos hasta 9 plazas (incluido conductor), 25 pesetas por kilómetro.

Hora de vehículo parado: 600 pesetas.

Artículo segundo.—Las condiciones de aplicación de la tarifa establecida en el artículo anterior serán las siguientes:

1.^a Los recorridos que se efectúen se medirán por kilómetro recorrido o empezado, y los tiempos, por fracción completa de quince minutos. El tiempo de utilización y abono del vehículo, ya sea en marcha o disponible, no podrá exceder de catorce horas por cada jornada de veinticuatro horas. Las jornadas de coche parado se computarán de ocho horas.

2.^a Las percepciones expresadas anteriormente son máximas, y podrán ser disminuïdas de mutuo acuerdo entre el usuario y el transportista al contratar discrecionalmente el servicio, salvo las excepciones que, por razones de coordinación de transportes, determine la Conselleria de Transportes y Turismo.

3.^a Los vehículos se contratarán por carga completa, aunque no se utilice el total por el usuario, y los recorridos se entenderán en circuito cerrado hasta el punto de partida, percibiéndose el precio correspondiente al recorrido de ida y vuelta, si no se conviniere expresamente lo contrario.

4.^a En cualquier caso, el usuario tendrá derecho al transporte gratuito del equipaje, que no podrá exceder de 50 kilogramos para los vehículos hasta cinco asientos y 60 kilogramos para los de carga superior.

Los excesos de equipaje sobre las cifras antes citadas hasta el límite que señalen las condiciones técnicas del vehículo se transportarán, en su caso, previo acuerdo entre transportista y usuario.

5.^a Al contratar el servicio se fijarán los recorridos, puntos de paso, plazo y carga, aproximadamente.

Para determinar el recorrido efectuado se estará a lo que indique el cuentakilómetros del vehículo, a cuyo efecto, antes de iniciar el viaje, el transportista pondrá a cero el cuentakilómetros parcial, si lo tuviere, advirtiendo expresamente de esta maniobra al usuario, o, en otro caso, le indicará el número que marque el cuentakilómetros, procediéndose a la comprobación del recorrido al final del viaje.

6.^a Un ejemplar de estas tarifas, debidamente homologado por la Conselleria de Transportes y Turismo, se llevará en sitio visible para el usuario en el interior del vehículo.

7.^a De todas las percepciones expresadas se facilitará al usuario un justificante con el debido detalle, si así lo sollicitase.

8.^a De las irregularidades o infracciones observadas por los usuarios podrá formularse reclamación en el libro que al efecto deberán llevar los vehículos, así como directamente a las Oficinas de la Conselleria de Transportes y Turismo.

9^{en}. Les diferències i interpretacions en l'aplicació d'estes normes es resoldran per la Direcció General de Transports del Consell.

Lo qual es fa públic per a general coneiximent i demés efectes.

València, a 19 de juliol de 1982.

El President del Consell,
ENRIC MONSONIS DOMINGO

El Conseller de Transports i Turisme,
VICENT GOMEZ CHIRIVELLA

DECRET de 22 de juliol de 1982 pel qual es nomena a donya Maria Dolors Giner Duran secretari general tècnic de la Conselleria d'Economia, Indústria i Comerç.

En virtut de lo determinat en el Reglament de Regim Interior del Consell, i a proposta del Conseller d'Economia, Indústria i Comerç, el Ple del Consell, per unanimitat, acorda nomenar Secretari General Tècnic de la Conselleria d'Economia, Indústria i Comerç a donya Maria Dolors Giner Duran, en els drets i obligacions inherents al carrec.

Lo qual es fa públic per a general coneiximent.

València, a 22 de juliol de 1982.

El Presidente del Consell,
ENRIC MONSONIS DOMINGO

El Conseller d'Economia, Indústria i Comerç,
SEGON BRU

9.^a Las diferencias e interpretaciones en la aplicación de estas normas se resolverán por la Dirección General de Transportes del Consell.

Lo que se publica para conocimiento y demás efectos.

Valencia, a 19 de julio de 1982.

El Presidente del Consell,
ENRIQUE MONSONIS DOMINGO

El Conseller de Transportes y Turismo,
VICENTE GOMEZ CHIRIVELLA

DECRETO de 22 de julio de 1982 por el que se nombra a doña María Dolores Giner Durán Secretario General Técnico de la Conselleria de Economía, Industria y Comercio.

En virtud de lo determinado en el Reglamento de Régimen Interior del Consell, y a propuesta del Conseller de Economía, Industria y Comercio, el Pleno del Consell, por unanimidad, acuerda nombrar Secretario General Técnico de la Conselleria de Economía, Industria y Comercio a doña María Dolores Giner Durán, con los derechos y deberes inherentes al cargo.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Valencia, a 22 de julio de 1982.

El Presidente del Consell,
ENRIQUE MONSONIS DOMINGO

El Conseller de Economía, Industria y Comercio,
SEGUNDO BRU

COLECCIO COMPLETA

DEL

«DIARI OFICIAL DE LA GENERALITAT VALENCIANA»

L'Administració del «Diari Oficial de la Generalitat Valenciana» dispon de colleccions completes del mateix, que corresponen als anys 1978, 1979, 1980 y 1981, fins la data.

Per a demanar-los, dirigir-se a:

«DIARI OFICIAL DE LA GENERALITAT»
Conselleria Adjunta a la Presidencia
Colón, 14
VALENCIA

COLECCION COMPLETA

DEL

«DIARIO OFICIAL DE LA GENERALITAT VALENCIANA»

La Administración del «Diario Oficial de la Generalitat Valenciana» dispone de colecciones completas del mismo, que corresponden a los años 1978, 1979, 1980 y 1981, hasta la fecha.

Para pedidos, dirigirse a:

«DIARIO OFICIAL DE LA GENERALITAT»
Conselleria Adjunta a la Presidencia
Colón, 14
VALENCIA

EDITA: SECRETARIA GENERAL TECNICA DE LA PRESIDENCIA

CABALLEROS, 2 - VALENCIA-1

QUILES, ARTES GRAFICAS - GRABADOR ESTEVE, 19 - VALENCIA-5